

Jos

Chapter 10

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 וַיְהִי כַשְׁמֹעַ אֲדֹנִי-צִדְקַּם מֶלֶךְ יְרוּשָׁלַם כִּי-לָכַד יְהוֹשֻׁעַ אֶת־
Y-fue cuando-oyó Adoni-Sédec rey-de Jerusalén que tomó Josué (marca-de-objeto) a-Hai
[H0853](#) [H3091](#) [H3920](#) [H3389](#) [H4428](#) [H0139](#) [H8085](#) [H1961](#)

וַיַּחְרִימָהּ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לְיֵרִיחוֹ וְלַמֶּלֶכָּה יְהוֹשֻׁעַ לְעֵי וְלַמֶּלֶכָּה יְהוֹשֻׁעַ
Hai y-la-destruyó como hizo a-Jericó y-a-su-rey y-a-su-rey así hizo a-Hai
[H4428](#) [H5857](#) [H4428](#) [H3405](#) [H4428](#) [H5857](#)

וְכִי הִשְׁלִימוּ יֹשְׁבֵי גִבְעוֹן אֶת־יִשְׂרָאֵל וַיְהִיו בְּקֶרֶבָם:
y-que hicieron-paz habitantes-de Gabaón con Israel y-estaban en-medio-de-ellos
[H7130](#) [H1961](#) [H3478](#) [H0854](#) [H1391](#) [H3427](#)

Y COMO Adonisedec rey de Jerusalem oyó que Josué había tomado á Hai, y que la había asolado, (como había hecho á Jericó y á su rey, así hizo á Hai y á su rey;) y que los moradores de Gabaón habían hecho paz con los Israelitas, y que estaban entre ellos;

2 וַיִּירָאוּ מְאֹד כִּי עִיר גְּדוֹלָה גִבְעוֹן כְּאַחַת עָרֵי הַמְּמֻלָּכָה
Y-temieron mucho porque ciudad grande Gabaón como-una-de ciudades-de el-reino
[H4467](#) [H0259](#) [H1391](#) [H3966](#) [H3372](#)

וְכִי הִיא גְּדוֹלָה מִן־הָעִיר וְכָל־אֲנָשֶׁיהָ גִּבְרִים:
y-porque ella grande más-que Hai y-todos sus-hombres valientes
[H1368](#) [H0376](#) [H3605](#) [H5857](#) [H1931](#)

Tuvieron muy gran temor; porque Gabaón era una gran ciudad, como una de las ciudades reales, y mayor que Hai, y todos sus hombres fuertes.

3 וַיִּשְׁלַח אֲדֹנִי-צִדְקַּם מֶלֶךְ יְרוּשָׁלַם אֶל־הוֹהָם מֶלֶךְ־חֶבְרוֹן וְאֶל־פִּרְעָם
Y-envió Adoni-Sédec rey-de Jerusalén a Hohan rey-de Hebrón y-a Phiream
[H6502](#) [H0413](#) [H4428](#) [H1944](#) [H0413](#) [H3389](#) [H4428](#) [H0139](#) [H7971](#)

מֶלֶךְ־יֶרֶמוֹת וְאֶל־יָפִיעַ מֶלֶךְ־לָקִישׁ וְאֶל־דְּבִיר מֶלֶךְ־עִגְלוֹן לֵאמֹר:
rey-de Jarmut y-a Jafía rey-de Laquis y-a Debir rey-de Eglón diciendo
[H0559](#) [H5700](#) [H4428](#) [H0413](#) [H3923](#) [H4428](#) [H3309](#) [H0413](#) [H3412](#) [H4428](#)

Envió pues á decir Adonisedec rey de Jerusalem, á Oham rey de Hebrón, y á Phiream rey de Jerimoth, y á Japhia rey de Lachîs, y á Debir rey de Eglón:

4 עָלִי-אֵלַי וְעִזְרָנִי וְנִכְהָ e-הִירָאִם אֶת־גִּבְעוֹן כִּי־הִשְׁלִימָהּ אֶת־
Subid a-mí y-ayudadme y-ayudadme (marca-de-objeto) Gabaón porque hizo-paz con
[H0854](#) [H1391](#) [H0853](#) [H5221](#) [H5826](#) [H0413](#) [H5927](#)

יְהוֹשֻׁעַ וְאֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
Josué y-con hijos-de Israel
[H3478](#) [H0854](#) [H3091](#)

Subid á mí, y ayudadme, y combatamos á Gabaón: porque ha hecho paz con Josué y con los hijos de Israel.

5

וַיֵּאָסְפוּ	וַיַּעֲלוּ	וַחֲמִשָּׁת	מֶלְכֵי	הָאֲמֹרִי	מֶלֶךְ	יְרוּשָׁלַם	מֶלֶךְ-	חֶבְרוֹן
Y-se-reunieron	y-subieron	cinco	reyes-de	el-amorreos	rey-de	Jerusalén	rey-de	Hebrón
H0622	H5927	H2568	H4428	H0567	H4428	H3389	H4428	
יֶרְמוּת	מֶלֶךְ-	לָכִישׁ	מֶלֶךְ-	עֶגְלוֹן	הֵם	וְכָל-	מַחֲנֵיהֶם	וַיַּחֲנוּ
Jarmut	rey-de	Laquis	rey-de	Eglón	ellos	y-todos	sus-campamentos	y-acamparon
H3412	H4428	H3923	H4428	H5700	H1992	H3605	H4264	H2583
עַל-	וַיִּלָּחֲמוּ	גַבְעוֹן	עָלֶיהָ:					
contra	y-pelearon	Gabaón	contra-ella					
		H1391						

Y cinco reyes de los Amorreos, el rey de Jerusalem, el rey de Hebrón, el rey de Jerimoth, el rey de Lachîs, el rey de Eglón, se juntaron y subieron, ellos con todos sus ejércitos, y asentaron campo sobre Gabaón, y pelearon contra ella.

6

וַיִּשְׁלְחוּ	אֲנָשִׁי	גַבְעוֹן	אֶל-	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל-	הַמַּחֲנֶה	הַגִּלְגָּל	לֵאמֹר
Y-enviaron	hombres-de	Gabaón	a	Josué	a	el-campamento	Gilgal	diciendo
H7971	H0376	H1391	H0413	H3091	H0413	H4264	H1537	H0559
אֶל-	תִּרְךָ	יָדֶיךָ	מַעֲבָדֶיךָ	עָלָה	אֵלֵינוּ	מִהֵרָה	וְהוֹשִׁיעָה	לָנוּ
no	retires	tus-manos	de-tus-siervos	sube	a-nosotros	pronto	y-sálvanos	a-nosotros
H0408	H7503	H3027	H5650	H5927	H0413	H4120	H3467	
וְעֲזָרְנוּ	כִּי	נִקְבְּצוּ	אֵלֵינוּ	כָּל-	מֶלְכֵי	הָאֲמֹרִי		
y-ayúdanos	porque	se-han-juntado	contra-nosotros	todos	reyes-de	el-amorreos		
H5826		H6908	H0413	H3605	H4428	H0567		
יֹשְׁבֵי	הַהָר:							
habitantes-de	la-montaña							
H3427	H2022							

Y los moradores de Gabaón enviaron á decir á Josué al campo en Gilgal: No encojas tus manos de tus siervos; sube prestamente á nosotros para guardarnos y ayudarnos: porque todos los reyes de los Amorreos que habitan en las montañas, se han juntado contra nosotros.

7

וַיַּעַל	יְהוֹשֻׁעַ	מִן-	הַגִּלְגָּל	הוּא	וְכָל-	עַם	הַמִּלְחָמָה	עִמּוֹ	וְכָל-
Y-subió	Josué	de	Gilgal	él	y-todo	pueblo-de	la-guerra	con-él	y-todos
H5927	H3091		H1537	H1931	H3605		H4421		H3605
גִּבּוֹרֵי	הָעֵיִל:	פ							
valientes-de	el-ejército	(pausa)							
H1368	H2428								

Y subió Josué de Gilgal, él y todo el pueblo de guerra con él, y todos los hombres valientes.

8

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל-	תִּירָא	מֵהֶם	כִּי	בִידְךָ	נָתַתִּים
Y-dijo	Yahweh	a	Josué	no	les-temas	de-ellos	porque	en-tu-mano	los-he-dado
H0559	H3068	H0413	H3091	H0408	H3372	H1992		H3027	H5414
לֹא-	יַעֲמֹד	אִישׁ	מֵהֶם	בְּפָנֶיךָ:					
no	se-mantendrá-en-pie	hombre	de-ellos	delante-de-ti					
H3808	H5975	H0376	H1992	H6440					

Y Jehová dijo á Josué: No tengas temor de ellos: porque yo los he entregado en tu mano, y ninguno de ellos parará delante de ti.

9

וַיָּבֹא	אֵלֵיהֶם	יְהוֹשֻׁעַ	פְּתָאִם	כָּל-	הַלַּיְלָה	עָלָה	מִן-	הַגִּלְגָּל:
Y-vino	a-ellos	Josué	de-repente	toda	la-noche	subiendo	desde	Gilgal
H0935	H0413	H3091	H6597	H3605	H3915	H5927		H1537

Y Josué vino á ellos de repente, toda la noche subió desde Gilgal.

וַיְהִימָם Y-loš-confundió H2000	יְהוָה Yahweh H3068	לִפְנֵי delante-de H6440	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	וַיִּכֶם y-loš-hirió H5221	מִכָּה- golpe H4347	גְּדוֹלָה grande H1391	בְּגִבְעוֹן en-Gabaón H1391
וַיִּרְדָּפֵם y-loš-persiguió H7291	דֶּרֶךְ camino-de H1870	מַעֲלָה subida-de H1870	בֵּית-חֹרֹן Bet-Horón H1032	וַיִּכֶם y-loš-hirió H5221	עַד- hasta H5704	עֶזְקָה Azeca H5825	וְעַד- y-hasta H5704
							מַקֵּדָה: Maqueda H4719

Y Jehová los turbó delante de Israel, é hiriólos con gran mortandad en Gabaón: y siguiólos por el camino que sube á Beth-oron, é hiriólos hasta Azeca y Maceda.

וַיְהִי Y-fue H1961	וּבְנִסָּם cuando-huían H5127	מִפְּנֵי de-delante-de H6440	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	הֵם ellos H1992	בְּמוֹרֶד en-bajada-de H4174	בֵּית-חֹרֹן Bet-Horón H1032	יְהוָה y-Yahweh H3068
הִשְׁלִיךְ arrojó H7993	עֲלֵיהֶם sobre-ellos H0068	אֲבָנִים piedras H0068	גְּדֻלּוֹת grandes H0068	מִן- desde H0068	הַשָּׁמַיִם los-cielos H8064	עַד- hasta H5704	וַיָּמָתוּ y-murieron H4191
רַבִּים muchos H4191							
אֲשֶׁר- los-que H3478	מָתוּ murieron H4191	בְּאֲבָנֵי por-piedras-de H0068	הַבָּרָד el-granizo H1259	מֵאֲשֶׁר más-que-los-que H0068	הָרָגוּ mataron H2026	בְּנֵי hijos-de H2026	יִשְׂרָאֵל Israel H3478

בַּחֶרֶב:
(pausa) con-espada
[H2719](#)

Y como iban huyendo de los Israelitas, á la bajada de Beth-oron, Jehová echó sobre ellos del cielo grandes piedras hasta Azeca, y murieron: muchos más murieron de las piedras del granizo, que los que los hijos de Israel habían muerto á cuchillo.

אָז Entonces H1696	וַיְדַבֵּר habló H1696	יְהוֹשֻׁעַ Josué H3091	לַיהוָה a-Yahweh H3068	בַּיּוֹם en-día-de H3117	תָּת entregar H5414	יְהוָה Yahweh H3068	אֶת- (marca-de-objeto) H0853
הָאֲמֹרִי el-amorreo H0567	לִפְנֵי delante-de H6440	בְּנֵי hijos-de H3478	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	וַיֹּאמֶר y-dijo H0559	לְעֵינָי a-ojos-de H3478	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	שֶׁמֶשׁ sol H8121
							בְּגִבְעוֹן en-Gabaón H1391
דָּוָם deténte H3394	וַיָּרָח y-luna H3394	בְּעֵמֶק en-valle-de H6010	אֵילֹן: Ayalón H0357				

Entonces Josué habló á Jehová el día que Jehová entregó al Amorreho delante de los hijos de Israel, y dijo en presencia de los Israelitas: Sol, detente en Gabaón; y tú, Luna, en el valle de Ajalón.

וַיֵּדֶם Y-se-detuvo H8121	הַשֶּׁמֶשׁ el-sol H8121	וַיָּרָח y-luna H3394	עָמַד se-paró H5975	עַד- hasta H5704	וַיִּקָּם que-se-vengó H5358	גּוֹי nación H5358	אֹיְבָיו sus-enemigos H0341	הֲלֹא- ¿no? H3808
הִיא ella H1931	כְּתוּבָה escrita H3789	עַל- sobre H3789	סֵפֶר libro-de H3477	הַיָּשָׁר el-Justo H3477	וַיַּעֲמֵד y-se-paró H5975	הַשֶּׁמֶשׁ el-sol H8121	בַּחֲצִי en-mitad-de H2677	וְלֹא- y-no H3808
אֵץ se-apresuró H0213	לָבוֹא a-ponerse H0935	כְּיוֹם como-día H3117	תָּמִים: completo H8549					

Y el sol se detuvo y la luna se paró, hasta tanto que la gente se hubo vengado de sus enemigos. ¿No está aquesto escrito en el libro de Jasher? Y el sol se paró en medio del cielo, y no se apresuró á ponerse casi un día entero.

14 וְלֹא הָיָה כֵּיוָן הַהוּא לִפְנֵי וְאַחֲרָיו לִשְׁמָעַי יְהוָה
 Y-no hubo como-el-día ese antes-de-él ni-después-de-él Yahweh
[H3808](#) [H1961](#) [H3117](#) [H1931](#) [H6440](#) [H8085](#) [H3068](#)

בְּקוֹל אִישׁ כִּי יְהוָה נִלְחָם לְיִשְׂרָאֵל: פּ (pausa)
 en-voz-de hombre porque Yahweh peleaba por-Israel
[H7725](#) [H0376](#) [H3068](#) [H3478](#)

Y nunca fué tal día antes ni después de aquél, habiendo atendido Jehová á la voz de un hombre: porque Jehová peleaba por Israel.

15 וַיָּשָׁב יְהוֹשֻׁעַ וְכָל-יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ אֶל-הַמַּחֲנֶה הַגִּלְגָּל:
 Y-volvió Josué y-todo Israel con-él a el-campamento Gilgal
[H7725](#) [H3091](#) [H3605](#) [H3478](#) [H0413](#) [H4264](#) [H1537](#)

Y Josué, y todo Israel con él, volvíase al campo en Gilgal.

16 וַיָּנֻסוּ חֲמִשָּׁת הַמְּלָכִים הָאֵלֶּה וַיִּחְבְּאוּ בַּמְעָרָה בַּמַּקְדָּה:
 Y-huyeron cinco los-reyes estos a y-se-escondieron en-la-cueva en-Maqueda
[H5127](#) [H2568](#) [H4428](#) [H0428](#) [H2244](#) [H4631](#) [H4719](#)

Pero los cinco reyes huyeron, y se escondieron en una cueva en Maceda.

17 וַיִּגֹּד יְהוֹשֻׁעַ לֵאמֹר חֲמִשָּׁת הַמְּלָכִים נִחְבְּאוּ בַּמְעָרָה
 Y-fue-declarado a-Josué diciendo fueron-hallados cinco los-reyes escondidos en-la-cueva
[H5046](#) [H3091](#) [H0559](#) [H4672](#) [H2568](#) [H4428](#) [H2244](#) [H4631](#)

בַּמַּקְדָּה:
 en-Maqueda
[H4719](#)

Y fué dicho á Josué que los cinco reyes habían sido hallados en una cueva en Maceda.

18 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ נָדוּ רֹדָד אֲבָנִים גְּדֹלוֹת אֶל-פִּי הַמְּעָרָה וְהִפְקִידוּ עָלֶיהָ
 Y-dijo Josué rodad grandes piedras á la boca-de a el-cueva y-poned sobre-ella
[H0559](#) [H3091](#) [H1556](#) [H0068](#) [H0413](#) [H6310](#) [H4631](#)

לְשָׂמְרָם: אַנְשִׁים
 para-guardarlos hombres
[H8104](#) [H0376](#)

Entonces Josué dijo: Rodad grandes piedras á la boca de la cueva, y poned hombres junto á ella que los guarden;

19 וְאַתֶּם אַל-תַּעֲמֹדוּ רַדְפּוּ אַחֲרַי אֹיְבֵיכֶם
 Y-vosotros no os-detengáis os-detengáis tras perseguid vuestros-enemigos
[H0408](#) [H5975](#) [H7291](#) [H0341](#)

וְזָנְבָתָם אוֹתָם אַל-תְּתִנוּם לָבוֹא אֶל-עָרֵיהֶם כִּי
 y-golpead-la-retaguardia-de ellos no les-dejéis entrar a sus-ciudades porque
[H2179](#) [H0853](#) [H0408](#) [H5414](#) [H0935](#) [H0413](#)

נִתְּנָם יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם בְּיָדְכֶם:
 los-ha-dado vuestro-Dios Yahweh en-vuestra-mano
[H5414](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3027](#)

Y vosotros no os paréis, sino seguid á vuestros enemigos, y heridles la retaguardia, sin dejarles entrar en sus ciudades; porque Jehová vuestro Dios los ha entregado en vuestra mano.

20 וַיְהִי כַּכֹּלֹת יְהוֹשֻׁעַ וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְהַכּוֹתָם מְכָה גְדוֹלָה מְאֹד
Y-fue cuando-acabaron Josué e-hijos-de Israel de-herirlos golpe muy grande
[H1961](#) [H3615](#) [H3091](#) [H3478](#) [H5221](#) [H4347](#) [H3966](#)

עַד- תָּמָם וְהַשְׁרִידִים יִבְּאוּ אֶל- מֵהֶם שָׁרְדוּ
hasta ser-consumidos y-los-sobrevivientes sobrevivieron a y-entraron de-ellos
[H5704](#) [H8552](#) [H8300](#) [H8277](#) [H1992](#) [H0935](#) [H0413](#)

עָרֵי הַמִּבְצָרִים:
ciudades-de las-fortalezas
[H4013](#)

Y aconteció que como Josué y los hijos de Israel hubieron acabado de herirlos con mortandad muy grande, hasta destruirlos, los que quedaron de ellos se metieron en las ciudades fuertes.

21 וַיָּשׁוּבוּ כָּל- הָעָם אֶל- הַמַּחֲנֶה יְהוֹשֻׁעַ מַקְדָּה בְּשָׁלוֹם לֹא-
Y-volvieron todo el-pueblo a el-campamento Josué Maqueda en-paz no
[H7725](#) [H3605](#) [H0413](#) [H4264](#) [H0413](#) [H3091](#) [H4719](#) [H7965](#) [H3808](#)

חָרָץ חֲבָנִי יִשְׂרָאֵל לְאִישׁ אֶת- לְשׁוֹנוֹ:
movió contra-hijos-de Israel para-hombre (marca-de-objeto) su-lengua
[H2782](#) [H3478](#) [H0376](#) [H0853](#) [H3956](#)

Y todo el pueblo se volvió salvo al campo á Josué en Maceda; que no hubo quien moviese su lengua contra los hijos de Israel.

22 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ פְּתֹחוּ אֶת- בֵּי הַמַּעְרָה וְהוֹצִיאוּ אֵלַי
Y-dijo Josué abrid (marca-de-objeto) boca-de la-cueva y-sacad a-mí
[H0559](#) [H3091](#) [H0853](#) [H6310](#) [H4631](#) [H3318](#) [H0413](#) [H0853](#)

חֲמִשָּׁתַּיִם הַמְּלָכִים הָאֵלֶּה מִן- הַמַּעְרָה:
cinco los-reyes estos de la-cueva
[H2568](#) [H4428](#) [H0428](#) [H4631](#)

Entonces dijo Josué: Abrid la boca de la cueva, y sacadme de ella á estos cinco reyes.

23 וַיַּעֲשׂוּ כֵן וַיֹּצִיאוּ אֵלָיו חֲמִשָּׁתַּיִם הַמְּלָכִים הָאֵלֶּה מִן-
E-hicieron así y-sacaron a-él (marca-de-objeto) cinco los-reyes estos de
[H3318](#) [H0413](#) [H0853](#) [H2568](#) [H4428](#) [H0428](#)

הַמַּעְרָה הָאֵת מֶלֶךְ יְרוּשָׁלַם אֶת- מֶלֶךְ חֶבְרוֹן
la-cueva (marca-de-objeto) rey-de Jerusalén (marca-de-objeto) rey-de Hebrón
[H4631](#) [H0853](#) [H4428](#) [H3389](#) [H0853](#) [H4428](#)

אֶת- מֶלֶךְ יַרְמוּת אֶת- מֶלֶךְ לָחִישׁ אֶת- מֶלֶךְ
(marca-de-objeto) rey-de Jarmut (marca-de-objeto) rey-de Laquis (marca-de-objeto) rey-de
[H0853](#) [H4428](#) [H3412](#) [H0853](#) [H4428](#) [H3923](#) [H4428](#) [H4428](#)

עֶגְלוֹן:
Eglón
[H5700](#)

E hicieronlo así, y sacáronle de la cueva aquellos cinco reyes: al rey de Jerusalem, al rey de Hebrón, al rey de Jerimoth, al rey de Lachîs, al rey de Eglón.

24 וַיְהִי כַּהוּצִיָּאם יְהוֹשֻׁעַ וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ אֶל-הָאֵלֹהִים הַמְּלָכִים אֶת- (marca-de-objeto) cuando-sacaron Y-fue
[H3091](#) [H7121](#) [H3091](#) [H0413](#) [H0428](#) [H4428](#) [H0853](#) [H3318](#) [H1961](#)

אֶל-כָּל-אִישׁ יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר אֶל-קְצִיֵּי הָאֲנָשִׁי הַמִּלְחָמָה
[H4421](#) [H0376](#) [H7101](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0376](#) [H3605](#) [H0413](#)

הַהֶלְכוּא אִתּוֹ קִרְבוּ שִׁמּוּ אֶת-רַגְלֵיכֶם עַל-צְוֹאֲרֵי
 los-que-habían-ido con-él acercaos poned (marca-de-objeto) vuestros-pies sobre cuellos-de
[H7126](#) [H0854](#) [H1980](#) [H7272](#) [H0853](#)

הַמְּלָכִים הָאֵלֹהִים וַיִּקְרְבוּ וַיִּשְׁמּוּ אֶת-רַגְלֵיהֶם עַל-צְוֹאֲרֵיהֶם:
 los-reyes estos y-se-acercaron y-pusieron (marca-de-objeto) sus-pies sobre sus-cuellos
[H7126](#) [H0428](#) [H4428](#) [H7272](#) [H0853](#)

Y cuando hubieron sacado estos reyes á Josué, llamó Josué á todos los varones de Israel, y dijo á los principales de la gente de guerra que habían venido con él: Llegad y poned vuestros pies sobre los pescuezos de aquestos reyes. Y ellos se llegaron, y pusieron sus pies sobre los pescuezos de ellos.

25 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם יְהוֹשֻׁעַ אֵל-לֹא תִירָאוּ וְאֵל-חֲזָקוּ וְאִמְצוּ כִּי
 Y-dijo a-ellos Josué no y-no temáis y-sed-valientes porque
[H0559](#) [H0413](#) [H3091](#) [H0408](#) [H3372](#) [H0408](#) [H0553](#) [H2388](#) [H2865](#)

כֹּכָה יַעֲשֶׂה יְהוָה לְכָל-אֹיְבֵיכֶם אֲשֶׁר אַתֶּם נִלְחָמִים אוֹתָם:
 así hará Yahweh a-todos vuestros-enemigos que vosotros peleando contra-ellos
[H3602](#) [H3068](#) [H3605](#) [H0341](#) [H0853](#)

Y Josué les dijo: No temáis, ni os atemoriceís; sed fuertes y valientes: porque así hará Jehová á todos vuestros enemigos contra los cuales peleáis.

26 וַיִּגְּזֵם יְהוֹשֻׁעַ אַחֲרָיו-כֵּן וַיִּמָּתֶם וַיִּתְּלֵם עַל-חֲמִשָּׁה עֵצִים
 Y-los-hirió Josué después-de esto y-los-mató y-los-colgó sobre cinco árboles
[H5221](#) [H3091](#) [H4191](#) [H8518](#) [H2568](#) [H6086](#)

וַיִּהְיוּ תְּלוּיִם עַל-הָעֵצִים עַד-הָעֶרֶב:
 y-estuvieron colgados sobre los-árboles hasta la-tarde
[H1961](#) [H8518](#) [H6086](#) [H5704](#) [H6153](#)

Y después de esto Josué los hirió y los mató, é hízolos colgar en cinco maderos: y quedaron colgados en los maderos hasta la tarde.

27 וַיְהִי וְלָעֵת בּוֹא הַשֶּׁמֶשׁ צָוָה יְהוֹשֻׁעַ וַיִּרְדּוּם מֵעַל הָעֵצִים
 Y-fue al-tiempo-de ponerse el-sol mandó Josué y-los-bajaron de-sobre los-árboles
[H1961](#) [H6256](#) [H0935](#) [H8121](#) [H6680](#) [H3091](#) [H3381](#) [H6086](#)

וַיִּשְׁלֹךְ אֶל-הַמְּעָרָה אֲשֶׁר נִתְּבְּאוּ שָׁם וַיִּשְׁמּוּ אֲבָנִים
 y-los-arrojaron a la-cueva donde se-habían-escondido allí pusieron y-estuvieron piedras
[H7993](#) [H0413](#) [H4631](#) [H2244](#) [H8033](#) [H0068](#)

גְּדֻלּוֹת עַל-פִּי הַמְּעָרָה עַד-הַיּוֹם הַזֶּה: פ
 grandes sobre boca-de la-cueva hasta substancia-de el-día este (pausa)
[H6310](#) [H4631](#) [H5704](#) [H6106](#) [H3117](#) [H2088](#)

Y cuando el sol se iba á poner, mandó Josué que los quitasen de los maderos, y los echasen en la cueva donde se habían escondido: y pusieron grandes piedras á la boca de la cueva, hasta hoy.

28 וְאֵת־מַקְדָּה לָכֹד יְהוֹשֻׁעַ בַּיּוֹם הַהוּא וַיַּכֶּה לְפִי־חֶרֶב וְאֵת־מַלְכָּהּ
 su-rey y espada a-filo-de y-la-hirió ese en-el-día Josué tomó Maqueda Y
[H4428](#) [H0853](#) [H2719](#) [H6310](#) [H5221](#) [H1931](#) [H3117](#) [H3091](#) [H3920](#) [H4719](#) [H0853](#)

וַיַּעַשׂ הָחָרֵם אוֹתָם וְאֵת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא הִשְׁאִיר שְׂרִיד וַיַּעַשׂ
 e-hizo sobreviviente dejó no en-ella que alma toda y a-ellos destruyó
[H8300](#) [H7604](#) [H3808](#) [H5315](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0853](#)

לְמַלְךְ־מַקְדָּה כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לְמַלְךְ־יֵרִיחוֹ:
 a-rey-de Maqueda como hizo a-rey-de Jericó
[H3405](#) [H4428](#) [H4719](#) [H4428](#)

En aquel mismo día tomó Josué á Maceda, y la puso á cuchillo, y mató á su rey; á ellos y á todo lo que en ella tenía vida, sin quedar nada: mas al rey de Maceda hizo como había hecho al rey de Jericó.

29 וַיַּעֲבֹר יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ מִמַּקְדָּה לִבְנָה וַיִּלָּחֶם עִם־לִבְנָה:
 Libna con y-peleó a-Libna de-Maqueda con-él Israel y-todo Josué Y-pasó
[H3841](#) [H3841](#) [H4719](#) [H3478](#) [H3605](#) [H3091](#)

Y de Maceda pasó Josué, y todo Israel con él, á Libna; y peleó contra Libna:

30 וַיִּתֵּן יְהוָה גַּם־אוֹתָהּ בְּיַד יִשְׂרָאֵל וְאֵת־סוּרֵי־יָדָיו וַיַּכֶּה לְפִי־חֶרֶב
 a-filo-de y-la-hirió su-rey y Israel en-mano-de a-ella también Yahweh Y-dio
[H6310](#) [H5221](#) [H4428](#) [H0853](#) [H3478](#) [H3027](#) [H0853](#) [H1571](#) [H3068](#) [H5414](#)

וַיַּעַשׂ חֶרֶב וְאֵת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא הִשְׁאִיר שְׂרִיד וַיַּעַשׂ
 e-hizo sobreviviente en-ella dejó no en-ella que alma toda y espada
[H8300](#) [H7604](#) [H3808](#) [H5315](#) [H3605](#) [H0853](#) [H2719](#)

לְמַלְכָּהּ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לְמַלְךְ־יֵרִיחוֹ:
 a-su-rey como hizo a-rey-de Jericó (pausa)
[H3405](#) [H4428](#) [H4428](#)

Y Jehová la entregó también á ella, y á su rey, en manos de Israel; y metiéndola á filo de espada, con todo lo que en ella había vivo, sin quedar nada: mas á su rey hizo de la manera que había hecho al rey de Jericó.

31 וַיַּעֲבֹר יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עִמּוֹ מִלִּבְנָה לְכִישׁ וַיִּתֵּן עָלֶיהָ וַיִּלָּחֶם
 y-peleó contra-ella y-acampó a-Laquis de-Libna con-él Israel y-todo Josué Y-pasó
[H2583](#) [H3923](#) [H3841](#) [H3478](#) [H3605](#) [H3091](#)

בָּהּ:
 contra-ella

Y Josué, y todo Israel con él, pasó de Libna á Lachîs, y puso campo contra ella, y combatióla:

32 וַיִּתֵּן יְהוָה אֶת־לָכִישׁ בְּיַד יִשְׂרָאֵל וַיִּלָּכְדָּהּ בַּיּוֹם הַהוּא
 en-el-día y-la-tomó Israel en-mano-de Laquis (marca-de-objeto) Yahweh Y-dio
[H3117](#) [H3920](#) [H3478](#) [H3027](#) [H3923](#) [H0853](#) [H3068](#) [H5414](#)

הַשֵּׁנִי וַיַּכֶּה לְפִי־חֶרֶב וְאֵת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ כְּכֹל
 conforme-a-todo en-ella que alma toda y espada a-filo-de y-la-hirió el-segundo
[H3605](#) [H5315](#) [H3605](#) [H0853](#) [H2719](#) [H6310](#) [H5221](#) [H8145](#)

אֲשֶׁר־עָשָׂה לְלִבְנָה:
 lo-que hizo a-Libna (pausa)
[H3841](#)

Y Jehová entregó á Lachîs en mano de Israel, y tomóla al día siguiente, y metiéndola á cuchillo, con todo lo que en ella había vivo, como había hecho en Libna.

33

וַיְהִירוּ	לָקִישׁ	אֶת־	לְעֹזֵר	גִּזְרִי	מֶלֶךְ	הֹרָם	עָלָה	אָז	
y-lo-hirió	Laquis	(marca-de-objeto)	para-ayudar	Gezer	rey-de	Horam	subió	Entonces	
H5221	H3923	H0853	H5826	H1507	H4428	H2036	H5927		
		שְׂרִידִי:	לּוֹ	הַשְׂאִיר־	בְּלִתִּי	עַד־	עַמּוֹ	וְאֶת־	יְהוֹשֻׁעַ
		sobreviviente	para-él	dejar	no	hasta	su-pueblo	y	Josué
		H8300		H7604	H1115	H5704		H0853	H3091

Entonces Horam, rey de Gezer, subió en ayuda de Lachîs; mas á él y á su pueblo hirió Josué, hasta no quedar ninguno de ellos.

34

עָלֶיהָ	וַיַּחֲנוּ	עַגְלֹן	מִלָּקִישׁ	עִמּוֹ	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיַּעֲבֹר	
contra-ella	y-acamparon	a-Eglón	de-Laquis	con-él	Israel	y-todo	Josué	Y-pasó	
	H2583	H5700	H3923		H3478	H3605	H3091		
							וַיִּלָּחֲמוּ	עָלֶיהָ:	
							y-pelearon	contra-ella	

De Lachîs pasó Josué, y todo Israel con él, á Eglón: y pusieron campo contra ella, y combatiéronla:

35

אֲשֶׁר־	הַנֶּפֶשׁ	כָּל־	וְאֶת־	חֶרֶב	לְפִי־	וַיִּכּוּהָ	הַהוּא	בַּיּוֹם	וַיִּלְכְּדוּהָ
que	alma	toda	y	espada	a-filo-de	y-la-hirieron	ese	en-el-día	Y-la-tomaron
	H5315	H3605	H0853	H2719	H6310	H5221	H1931	H3117	H3920
פ	לָקִישׁ:	עָשָׂה	אֲשֶׁר־	כָּכָל	הַחֲרָיִם	הַהוּא	בַּיּוֹם	בָּהּ	
(pausa)	a-Laquis	hizo	lo-que	conforme-a-todo	destruyeron	ese	en-el-día	en-ella	
	H3923			H3605		H1931	H3117		

Y la tomaron el mismo día, y metiéronla á cuchillo; y aquel día mató á todo lo que en ella había vivo, como había hecho en Lachîs.

36

עָלֶיהָ:	וַיִּלָּחֲמוּ	חֶבְרֹנָה	מִעַגְלֹנָה	עִמּוֹ	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיַּעֲלֵ	
contra-ella	y-pelearon	a-Hebrón	de-Eglón	con-él	Israel	y-todo	Josué	Y-subió	
			H5700		H3478	H3605	H3091	H5927	

Subió luego Josué, y todo Israel con él, de Eglón á Hebrón, y combatiéronla;

37

עָרֶיהָ	כָּל־	וְאֶת־	מֶלֶכָּהּ	וְאֶת־	חֶרֶב	לְפִי־	וַיִּכּוּהָ	וַיִּלְכְּדוּהָ	
sus-ciudades	todas	y	su-rey	y	espada	a-filo-de	y-la-hirieron	Y-la-tomaron	
	H3605	H0853	H4428	H0853	H2719	H6310	H5221	H3920	
אֲשֶׁר־	כָּכָל	שְׂרִידִי	הַשְׂאִיר	לֹא־	בָּהּ	אֲשֶׁר־	הַנֶּפֶשׁ	כָּל־	וְאֶת־
lo-que	conforme-a-todo	sobreviviente	dejó	no	en-ella	que	alma	toda	y
	H3605	H8300	H7604	H3808			H5315	H3605	H0853
ס	בָּהּ:	אֲשֶׁר־	הַנֶּפֶשׁ	כָּל־	וְאֶת־	אוֹתָהּ	וַיַּחֲרֶם	לְעַגְלֹן	עָשָׂה
(pausa)	en-ella	que	alma	toda	y	a-ella	y-destruyó	a-Eglón	hizo
			H5315	H3605	H0853	H0853		H5700	

Y tomándola, la metieron á cuchillo, á su rey y á todas sus ciudades, con todo lo que en ella había vivo, sin quedar nada: como habían hecho á Eglón, así la destruyeron con todo lo que en ella había vivo.

38

עָלֶיהָ:	וַיִּלָּחֶם	דִּבְרָה	עִמּוֹ	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיָּשָׁב	
contra-ella	y-peleó	a-Debir	con-él	Israel	y-todo	Josué	Y-volvió	
				H3478	H3605	H3091	H7725	

Y volviéndose Josué, y todo Israel con él, sobre Debir, combatióla;

חֶרֶב	לִפִּי	וַיָּכּוּם	עָרֶיהָ	כָּל־	וְאֶת־	מַלְכָּהּ	וְאֶת־	וַיִּלְכְּדָהּ	39
espada	a-filo-de	y-los-hirieron	sus-ciudades	todas	y	su-rey	y	Y-la-tomó	
H2719	H6310	H5221		H3605	H0853	H4428	H0853	H3920	
שָׂרִיד	הִשָּׁאִיר	לֹא	בָּהּ	נַפְשָׁא	כָּל־	אֶת־	וַיַּחְרִימוּ		
sobreviviente	dejó	no	en-ella	que	toda	(marca-de-objeto)	y-destruyeron		
H8300	H7604	H3808		H5315	H3605	H0853			
לִלְבָנָה	עָשָׂה	וְכַאֲשֶׁר	וַיַּמְלִכָהּ	לְדִבְרָהּ	עָשָׂה	כֵּן־	לְחֶבְרֹן	עָשָׂה	כַּאֲשֶׁר
a-Libna	hizo	y-como	y-a-su-rey	a-Debir	hizo	así	a-Hebrón	hizo	como
H3841			H4428						
וַיַּמְלִכָהּ:									
y-a-su-rey									
H4428									

Y tomóla, y á su rey, y á todas sus villas; y metiéronlos á cuchillo, y destruyeron todo lo que allí dentro había vivo, sin quedar nada: como había hecho á Hebrón, así hizo á Debir y á su rey; y como había hecho á Libna y á su rey.

וַיִּשְׁפֹּלָהּ	וְהַנֶּגֶב	הַהָרִי	הָאָרֶץ	כָּל־	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיִּכָּהּ	40
y-la-llanura	y-el-Neguev	la-montaña	la-tierra	toda	(marca-de-objeto)	Josué	E-hirió	
H8219	H5045	H2022	H0776	H3605	H0853	H3091	H5221	
כָּל־	וְאֶת־	שָׂרִיד	הִשָּׁאִיר	לֹא	מַלְכֵיהֶם	כָּל־	וְהָאֲשֵׁרוֹת	
todo	y	sobreviviente	dejó	no	sus-reyes	todos	y-las-laderas	
H3605	H0853	H8300	H7604	H3808	H4428	H3605	H0853	H0794
יִשְׂרָאֵל:								
Israel								
אֱלֹהֵי								
Dios-de								
יְהוָה								
Yahweh								
צִוָּהּ								
mandó								
כַּאֲשֶׁר								
como								
הַחֲרִים								
destruyó								
הַנְּשָׁמָה								
lo-que-respiraba								
H3478								H5397

Hirió pues Josué toda la región de las montañas, y del mediodía, y de los llanos, y de las cuestas, y á todos sus reyes, sin quedar nada; todo lo que tenía vida mató, al modo que Jehová Dios de Israel lo había mandado.

גֹּסֶן	אֶרֶץ	כָּל־	וְאֶת־	עַד־	בְּרִנְעַמְקָדָשׁ	יְהוֹשֻׁעַ	וַיָּכּוּם	41
Gosén	tierra-de	toda	y	Gaza	y-hasta	desde-Cades-Barnea	Josué	Y-los-hirió
H1657	H0776	H3605	H0853	H5804	H5704	H6947	H3091	H5221
וְעַד־								
y-hasta								
גָּבֵעוֹן:								
Gabaón								
H1391								H5704

E hiriólos Josué desde Cades-barnea hasta Gaza, y toda la tierra de Gosén hasta Gabaón.

יְהוָה	כִּי	אַחַת	פַּעַם	יְהוֹשֻׁעַ	לָקַח	אֶרֶץ־	וְאֶת־	הָאֵלֶּה	הַמְּלָכִים	כָּל־	וְאֵת־	42
Yahweh	porque	una	vez	Josué	tomó	su-tierra	y	estos	los-reyes	todos	Y	
H3068		H0259	H6471	H3091	H3920	H0776	H0853	H0428	H4428	H3605	H0853	
אֱלֹהֵי												
Dios-de												
יִשְׂרָאֵל												
Israel												
נִלָּחַם												
peleaba												
לְיִשְׂרָאֵל:												
por-Israel												
H3478												H0430

Todos estos reyes y sus tierras tomó Josué de una vez; porque Jehová el Dios de Israel peleaba por Israel.

וַיָּשָׁב	יְהוֹשֻׁעַ	וְכָל־	יִשְׂרָאֵל	עִמּוֹ	אֵל־	הַמַּחֲנֶה	הַגִּלְגָּל:	פ	43
Y-volvió	Josué	y-todo	Israel	con-él	a	el-campamento	Gilgal	(pausa)	
H7725	H3091	H3605	H3478		H0413	H4264	H1537		

Y tornóse Josué, y todo Israel con él, al campo en Gilgal.